



Legea Redactorului:
si
Cancelari'a Redactiunii:
e in
Strat'a Morarilor Nr. 18.

Mile nefrancate nu se voru
decătu numai de la coresponden-
tii regulari ai „Federatiunii“
teli transis si republished se
voru arde.
~~~~~

# FEDERATIUNEA

Diurnal politiciu, literariu, comercialu si economicu.

Va est Marti-a, Joi-a, Sambet'a si Dominec'a, demaneti'a.

Pest'a, 19/31 opt. 1868.

Romania si era-si Romania! Tare li jace in  
ungurilor acesta tiera pacinica, care innain-  
sa cu pasi rapedi pre calea progresului. In revista  
urnalistica din nruu trecutu, presintaramu estra-  
du unui articolu aparutu in nruu de alaltaeri alu  
urnalului guvernamentale „Pesti Naplo“, si eri ne  
melniram in diurnalulu numit u altu articolu  
titulatu „Ungaria si Romani'a.“ In acestu articolu,  
a guvernamentale respingandu de la sine tote vi-  
urile de o Unguria pana la marea negra, vine a ni-  
nne „ca sucul politicei unguresci este pacea, si ca  
guvernulu care ar' periclità pacea, ar' periclità cele  
si momentose intorse a le ungurilor; pentru ca  
mai pacea pot supleni poterile storse de guver-  
nante cele reale din trecutu, numai pacca pot desvolta  
stitutiunile liberali a le Ungariei, numai in pace  
inflorii starea ei materiale, si numai in pace  
se corespunda Ungaria frumosei si marei sale  
issiuni.“ Si acesta missiune — dice mai departe  
P.N. — nu este alt'a, de catu a intar'i fundamentul  
libertatei, a plantu binecuvantările civilisatiunei pre  
testu pamentu care-lu numinu patri'a nostra fru-  
mosa si mare, si a pune stavila elementului barbaru,  
are de la media-nopte amenintia Europ'a. In acesta  
missiune poporul Romaniei ni este sotiu atatu in  
cu catu si in gloria. Missiunea niste de o potriva  
si situatiunea, pentru ca ambii suntem incungiu-  
ri de natiuni straine, si atatu Ungaria catu si Ro-  
mani'a numai atunci voru potè corespunde missiunei  
oru, daca se voru desvolta liberu si independinte  
tre fruntarieleloru. In urm'a acestor'a — mai dice  
P.N. — programulu nostru (alu ungurilor) nu potè  
faltulu de catu a pastrà vecinetea buna (cu romani') si de a ne sprigini imprumutatu unulu pre altu-  
u, a ni innaintà imprumutatu comerciulu, a merge  
manu in mana prototindenea, unde interesele mari a  
Europei aviseza poporele la solidaritate.

Dara altmintrea cugeta diplomati de la „Ro-  
manulu“ — continua P. N. Chiamarea loru ar' fi a  
versa ideele de libertate in anim'a natiunei loru, a  
ace ordine constitutiunale si a-si desvolta natiunea  
prin sciintie. Dar' pentru tote aceste lucruri mari si  
mobile barbatii guvernului romanu de acum nu sunt  
capabili, si pentru ca se-si acopere slabitiunea loru,  
a indrepta atentiunea natiunei in afara, pentru ca se  
nu vedia nefericirile din intru, agiteza natiunea, pen-  
tru ca se nu pota cugeta liberu; ei orbescu natiunea  
a unu venitoriu fantasticu, pentru ca se nu vedea  
se intempla cu ea si in pregiurulu ei.“

„Standu lucrurile asie, intreba apoi P. N., mi-  
nare este ca diplomati'a bucurescena nu afia la un-  
guri neci intr'o cestiune preventirea si increderea,  
care a esperiat'o si o esperieza guvernulu serbescu?  
i dupa aceste-a, mai amintindu odata de missiunea  
comune, ce ar avea romanii cu ungurii, diurnalulu  
guvernamentale inchiae sprimandu-si sperarea, „ca  
mu partit u adeveratu patrioticu din Romania va  
demonstra lumei, cumca Romania intr'adeveru e capa-  
ble a corespunde marei missiuni, care i-a incredin-  
tato Europa.“

Considerandu mai de aproape cele insfrate pana  
ti-ar' veni a crede, ca foi'a guvernamentale un-  
guresca a facutu unu pasiu de apropiare de calea  
deverului, si ca acestu pasiu, de si forte mititelu,  
totu-si merita tota atentiunea nostra. — Ni se spune  
decu, ca missiunea ungurilor ar' fi „consolidarea  
libertatei“ si totodata se adauge ca missiunea Unga-  
riei este comune cu a Ungariei. „Si noi am crede pre  
curentu foiegu guvernamentale unguresci, ca toti ungurii  
sunt de acest'a parere si convingere, daca am potè nu-  
mera numai bataru una saptă, care se ne demustre, ca

ungurii s'au luptatu si se lupta pentru asemene progra-  
mu, ca celu semnalatu mai susu. Inse fiindu ca tote  
faptele ungurilor dovedescu contrariulu, suntemu  
forte de departe de a jurà in cuvintele lui „P. Naplo.“  
Si fiindca ni se vorbesce de desvoltarea „libertatii in  
pace“, indrumam pre domnii diplomi de la „P.  
Naplo“ la memoriulu ddiloru Kossuth, Klapka si Teleki,  
care-lu presentara acesti domni fostului domnul alu  
Romanilor si care lu-publicamu mai la vale, ro-  
gandu pre amintitii domni diplomi, se bivoiesca a  
asemeni libertatea despre care vorbiau acei domni  
atunci-a, cu libertatea cum o traducu ungurii in saptă  
asta-di, candu sunt la potere, — si a ni spune apoi:  
care din aceste-a „libertati“ au suscepitu ungurii in  
programulu loru si voiescu s'o desvolte, — ca ci noi,  
Dieu, din atate-a „libertati unguresci“ nu sciu-  
mu ce se mai credemu, candu audiu si pre  
„Pesti Naplo“ vorbindu despre „libertate“! Se  
nu intortocamu conceptecele cele mai chiari, dom-  
niloru diplomi unguresci! „Libertatea dvostra“  
se traduce prin faptele dvostre in romanesce cu „ar-  
bitriu“, „neconsiderare“, „despre“, „ura“ si „ape-  
sare“ a aceloru alalte natiuni. Si pentru asemene-a  
„libertate“ dora nu veti pofti ca se se insufletiesca  
aceste natiuni neconsiderate, nerespectate, despre-  
tiuite si aposate? Dora nu veti pofti ca pentru ase-  
meni „libertate unguresca“ se se insufletiesca chiaru  
si barbatii guvernului Romaniei, atunci candu sciu,  
ca cea mai numerosa natiune asie tractata o consti-  
tuescu fratii loru cei mai de aproape de pre globulu  
pamentului?

Si domnii de la „Pesti Naplo“ totu-si poftescu  
si asemene lucru, si de aci apoi urmeza tote respecto-  
rariile loru contr'a barbatilor de statu, cari stau  
asta-di la guvernulu Romaniei libere. Daca guvernulu  
Romaniei ar' grabi a presentà guvernului din Bud'a-  
Pest'a cutare adresa de consentientu si multiemire  
pentru ca vocea natiunei romane din Transilvania  
nu se ia neci intr'o socotintia, pentru ca se trateaza  
de tier'a si de interesele Rloru fara de scirea loru, pen-  
tru ca natiunea romana este batjocurita in Transil-  
vania ca si in Ungaria, si pentru ca barbatii natiu-  
nei romane sunt trasi in judecata pentru manifesta-  
rea convingerilor loru politice, — atunci „Pesti  
Naplo“ ar' fi multiemitu cu guvernulu Romaniei  
si cu diurnalistic'a natiunale din Romania, —  
atunci „Pesti Naplo“ ar' laudà guvernulu ro-  
manu, potè mai multu de catu pre — guvernulu  
serbescu. Ec' asie avemu se intielegemu espeptora-  
tiunile lui Pesti Naplo. Diplomatii unguresci vreu se  
calce in petiore si regulele nestramutabile a le na-  
turei, si vediendu ca li este cu nepotintia, apoi recurgu-  
la mediulocle folosite de toti acei-a, cari n'au in ca-  
trau. Astufeliu ni se presinta din partea loru articuli,  
ca celu de care ne intretienuramu. Inse prin asemenei  
apucaturi nu voru potè reci sangele fratiescu. Roma-  
nii si-cunoseu missiunea, de buna samsa ca si ungurii,  
si intempina pre fie cine asie precum sunt ei intem-  
pinati; acestui adeveru se se conforme diplomatii un-  
guresci!

## Memorandulu esiliatilor magiari presentatu principelui Cuza.

Monseniore.

Cu cea mai firma incredere in inalt'a intielegiune a  
Altetiei Vostre ne adresamu la Ea. — Ace'a ce ne inspira  
asta incredere este acea judecata solida, acelu tactu admirabile,  
cualitatea distinsiva a marilor omeni de Statu, de cari  
Altet'a Vostra a datu probe in timpulu crisei anului trecutu,  
acelu patriotismu totu atatu de energeticu, pe catu si luminatu,  
care in imprejurările cele mai anevoie a sciu se merite  
respectulu si simpatiele Europei.

Principale, care a intlesu atatu de bine adeveratele  
interese si tote cerintiele situatiunei sale in trecutu, nu le va  
sei recunoscere in viitoru.

Pretiula de Prenumeratine:  
Pre trei lune . . . 4 fl. v.a.  
Pre siese lune . . . 7 fl. 50 cr.  
Pre anu intregu . . . 15 fl.

Pentru Romani'a:  
4 galb. pre anu, — 2 galb. pre 1/2  
de anu, — si 1 galb. pre 1/4 de anu.

Pentru Insertiuni:  
10 cr. de linia, si 30 cr. taps'a tim-  
bure pentru fiecare publicati-  
une separatu. In Locul deschis  
20 cr. de linia  
Unu exempliar costă 10 cr.  
~~~~~

Singuri reprezentanti adeverati ai patriei nostre, ge-
mendu sub apasarea strana, potemu se vorbim Altetiei
Vestre cu anima deschisa, cu deplina convingere de a fi intie-
lesi si primiti intr'unu modu favorable. Potemu areta valoarea
identitatii aspirarilor si intereselor nostre cu ale Altetiei
Vestre, prin urmare solidaritatea ambelor nostre cause si,
ca corolariu, securanta ce resulta din intielegerea cea mai
cordiale, din alianta cea mai intima intre Principatele unite
si Ungaria in tote imprejurările presinti si viitorie.

S'ar' potè ore pune in indouicla ca, Moldovalaci si Un-
gurii, nu vomu fi purure destinati a intelni, pretotindeni in
lume, acelea-si simpatii si acelea-si ure, acei-a-si partisani si
acei-a-si inemici? — Iistoria Europei de la 1848 pana in di-
lele nostre da o proba despre acesta, fara ca se fia nevoie d'a
no de mai departe.

Principe! Austri'a, acesta inemica de morte si neimpac-
ata a Ungariei, nu s'a arestatu ea ore totu deuna d'o potriva
ostile acestei jene tieri (Romani'a), chiamata la atatu de fru-
mose destinate si care v'a alesu de capu? Nu s'a opusu ea ore
intr'unu modu statoricu liberci manifestari a dorintielor
acestei tieri, vietiei sale natiunale si politice, desvoltarei pro-
speritatei si poterei sale? A incetatu ea vr'o data d'a conspi-
ra contra acelei mari ideie a Unirei? contra actului sublime
al numirei Vostre in unanimitate de catra ambele Camere? ca-si
nobileloru vostre silintie pentru a inapoiati tieriei in des-
voltare si buna-stare ce'a ce ea V'a datu in incredere?

Pretotindeni unde nasce pontru Altet'a Vostra unu
opstaclu, o nenorocire, o primejdie in intru seu in afara, ga-
siti man'a ei. Toti inemicii Vostri, mari seu mici, au avanta-
giul d'a fi patronati de ea.

Engliter'a s'a potutu lasa cate odata a fi ratecita prin
dorinti'a sa d'a servu interesele Portei Otomane, dar' ea a
avutu pentru Altet'a Vostra sincere aventuri de simpatie, si
in cole din urma ea n'a recusatu a Ve face justitie.

Russi'a, cu tota politico sa adesea cotropitoria, fu atrasa
in privinti'a Vostra, de prestigiul si marea si generosa politica
a Franciei, acestu poternicu sprigintu alu toturor causelor
drepte si civilisatorie.

Turci'a, naturalmente gelosa de prerogativele vecchimei
ei suserane, totu-si in cele din urma s'a impacatu de buna
credintia cu vointi'a Principatelor Dunarene, manifestata cu
o atatu de mirat uanimitate, si poterica prin aprobarea in-
tregei Europe civilisate.

D'intre tote poterile, Austri'a singura fu acei-a care
n'a slabitu nici una-data in ostilitatea sa contr'a Romanilor.
Singura a combatutu ne incetatu interesele Vostre cele mai
sante si dorintiele Vostre cele mai legiuite.

Austri'a, subiectu alu urei unanime a toturor poporatu-
nilor, supuse sceptrului seu, este inemic'a cea mai impacata
a totu ce potè aduce vecinilor seu unu germenu de desvolta-
re si de prosperitate.

Ori ce guvernul onestu trebuie necesariamente se o nelis-
tistica.

Neesistandu decatu prin potere si prin impilare, ea nu
si va potè mantionè influinti'a in Europa, decatu patronandu
pretutindeni unu regime analogu cu alu seu.

Nimicu mai cu sema n'ar' pota-o compromite mai gravu
si se ameninti mai primejdiosu esistinti'a sa, decatu buna sta-
rea, stabilita la portile sale.

O vedem u muncindu.

Ca potere Germana, nu este ea ere adversari'a cea mai
statornică a toturor dorintielor Germaniei si a tuturor
incercarilor ei de reforma?

Ca potere italiana, incetatu-a ea ore vr'o data d'a acord-
a ajutoriu si protectiune guvernului celor mai rusinose,
regiunelor celor esacrabile.

Tote acestea pentru ca satisfacerea da vedè pe tote gu-
vernele cari o incungura de o potriva cu alu ei odiose supusi-
lor loru, este totu d'o data un'a d'in principalele garantii ale
esistintei sale.

Cum ore guvernulu austriacu, in cualitatea sa de impi-
latoriu alu poporatiunilor romane, ar' renuntia vr'o data la
politica sa astutiose si reu voitoria in privinti'a Vostra? Por-
tarea ei trecuta este, in privinti'a Principatelor-Unite, cea
mai secura garantie a portarei sale in viitoru. Se va mai
cautà ore inca o alta garantie despre inemic'i a ei viitorie?
Acea garantie s'ar' gasi chiaru in legaturile identitatii do-
rasa si de limba, ce esiste intre poporatiunile Moldovalachiei
si supusii Romanii al Austriei.

Acelea-si cause voru produce eternu acelea-si rezultate.

Catul despre imperiulu otomanu, evenimentele din Sy-
ri'a, urmate de alte complicari analoge, aru potè ave de re-
sultatu de a grabi momentulu caderii lui. O criza pote deveni
eminente in imperiulu otomanu d'intr'o sf intr'alt'a. Altet'a
Vostra trebuie se fia inse multu mai bine informatu de catu

noi, a supr'a caracterului agitarii care domnesc si a supr'a miscarei, ce se pregatesc in diferitele sale provincie.

Ni se pare, ca opiniunea celui mai mare numar d'in cabinetele Europei se pleca deja a admite, ca cestiunea Oriintului nu va fi definitiv resolvata, decat prin disolvarea acestui imperiu.

Engltera singura mai stă inca la indouielor d'a adopta acestu modu d'a vedea, pentru că in sarcin'a anevoioasa ce si-a impus, d'a prelungi intr'unu modu artificiale viet'a imperiului turcescu, ea competeaza pe sprinbul Austriei. Ea nu poate ince lipsi d'a vedea in curendu, că acestu spingiu i lipseste, si atunci i va mai remană decat a renunța de a-si indeplini asta sarcina.

Ni se pare că disolvarea imperiului Turcescu se poate opera in doue moduri: prin emanciparea diferitelor state d'in care se compune, sau prin impartirea teritoriului său intre mai multe mari poteri.

Cea d'antau alternativa ar' fi acea a libertatei, acea a independenției Vostre depline; cea d'a dou'a, acea in care poporatiile supuse suveranitatii otomane, n'ar face de cătu a-si schimba stapanul, a se aservi unei noue dominatii straine.

D'in aceste doue alternative, a dou'a numai ne pare posibile pe cătu timpu Austri'a, dominindu a supr'a Ungariei, domnesc a supr'a fruntarilor Vostre ca potere mare.

Austri'a, neesistandu de cătu cu daun'a toturor cerintelor, natiunali, si nesustineandu-se decat prin impilarea comuna a toturor Statelor supuse sceptrului său, cum ar' pot oare să tolere in vecinatatea ei constituirea unor natiunalitati libere si independinti.

D'ace'a, abia cestiunea Oriintelui apare la ordinea d-lei, si ea si-concentra deja trupe pe fruntarile sale.

Romania, n'a pierdutu potre inca amintirea ocuparei austriace.

Este ore nevoie d'a demonstra că tote incurcaturele si primejdile situatiunei Vostre presinte s'arui afla in tr'unu modu infasabile si pentru totu, deuna inlaturate prin resturnarea domnirei austriace in vecinatatea Vostra, si stabilirea unui statu liberu si independint pe fruntarile Vostre, poteriu prin comunitatea intereselor toturor poporatiilor teritorialui său, fara deosebire de casta, de rase si de religiune, si nepotendu-se sprigini in afara, de cătu asupra principiilor, cari aru forma bas'a proprietate existintie, si nevedindu aliat naturali decat in guverne ca alu Vostra, Monseniore! In scurtu, nu este ore unulu d'in acele adeveruri a carui evidinta sare in ochi, că independint'a nostra, ar' fi cea mai si-cura garantie a independenției Vostre, prin acea-si ratiune, că independint'a Vostra, ne-ar' garant-o pe a noastră?

Afara de acea, caderea imperiului Austri'e ar' avea o consecintia forte insennata pentru Principalele-Unite; anume restituirea Bucovinei catra Moldova-lachi'a, la care vomu ajuta naturalmente d'in tote poterile nostre.

Inse Ungari'a, nu si-pote recuceri independint'a de cătu printr'unu nouu resbelu contra casei de Austri'a.

Ocasjunea rescularei Ungariei contr'a impilaterilor sei ne pare apropiata.

Situatiunea Ungariei insa-si, situatiunea Europei in general si mai cu sema evenimentele ce se precipita in Itali'a, in demna pe Ungari'a, la unu, nouu resbelu de independintia. Fara a vorbi de crisa, Oriintelui, care pota aduce d'intr'o d'intr'alta, o inflacarare generala, in care Ungari'a ar' trebui neaparatu se si iea parte.

Marea nationalitate italiana se constituie, cu concursulu toturor poterilor sale, ea se unifica cu unu avontu neresistibile.

O interventiune austriaca n'ar' mai pota opri acesta lucrare admirabile, ea n'ar' pota fi tolerata nici de Franci'a nici de Englter'a.

Este posibile ore, ca Itali'a libera se lasa pe Venetia a servita?

Nu; — nimeni nu s'ar pota indoi de acea.

Unificarea Italiei va face daru neinlaturatu unu resbelu intre Itali'a si Austri'a, si aceasta pota int'unu viitoru, forte apropiat. Inse nisce evenimente nepravedjute potu inca se grabeasca acesta criza.

Cum ore Ungari'a, aliat'a, naturale a Italiiei, intr'unu asemenea resbelu, n'ar' fi otarita a profiti de resbelu, pentru a-si redobandit independint'a.

Cautandu a preventi o asemenea primejdie, Austri'a s'ar busu pe lucru, pentru a acitiu nisce animositat si nisce ure de rase printre poporatiile Romane si Serbe.

Ea face mai cu sema a circula in Transilvania, nisce aginti secereti, avandu de misiune d'a turbura d'in nouu bun'a intielegere generale.

Nu credem ca asemenea uneltilor se pota isbuti.

Inse o datoria santa ne comanda, concursulu toturor silintelor nostre pentru a inlatura chiaru posibilitatea, resfieri.

Totu ce precede probeza in destulu, ca Altet'a, Vostra, are acela-si interesu ca si noi, a dejucă asta upeptiri.

Pana aci n'amu vorbitu de, căt, de solidaritatea intre caus'a noastră si caus'a Vostra. Ayem, a presinta inca ore, cari consideratiuni asupr'a interesului acelor poporatiilor ale patriei nostre, la sortea, caror, a nu potem lipsi, d'a lău parte, d'in caus'a raporturilor de rase si limba, cu Voi si cu ai Vostru.

Nici o data de la fundarea Ungariei papa in dilele, nostre, legile nostre n'au admis nici o domnire, nici, imilar, de rase; istoria nostra nu de exemplu despre o asemenea, imilar.

In tempulu privilegielor aristocratic, tote poporatiile tierei nostre, fara deosebire de rasa si de limba, se aflau sub domnirea unei nobletie compusa, asemenea fara deosebire de rasa si de limba, d'in elementele cele mai diferite. Nobili Slavi, Romani, Ungurii, Croati, Nemti, toti se bucurau la acea epoca, cu acelea-si titluri, de acelea-si prerogative.

Candu egalitatea civile si politica, cea mai completa, fu proclamata si stabilita de noi, d'asemenea ea fu de asemenea proclamata, fara deosebire de rasa si de limba. — Nu fu acordata Ungurilor nici o egemonia a supr'a celor-l-alti locutori ai regatului.

Protestatiunile senioriale fura desfiintate pentru tote poporatiile Ungariei. Ori-ce locitoriu alu tierei devină d'o potriva si sub acelea si conditiuni, alegetori si eligibile, avu dreptul d'a parveni la tote functiunile, de la cele umilate pana la cele mai inalte.

Afara de acea fura garantata, in privint'a liberei desvoltari a natiunalitatilor, o egalitate perfecta a toturor limbelor tierei in tote adunările comunale, in tote comitatele atatul pentru deliberari, cati si pentru procesele verbale si corespondintie, pentru comandamentul gardei natiunale a facarei comune, comitatul seu districtu, in fine pentru scoli, pentru afacerile eclesiastice in genere, pentru registrele de matrice si pentru petituni.

Astu-felu fu Ungari'a in 1846 si 1849.

Austri'a unelti rescole. Ea promise d'a stabili per ruinele Ungariei domnirea unei libertati mai complete, de cătu acea a carei intronare o inangurasemu. Ea predica uciderca si incendiul in numele egalitatii absolute a toturor natiunalitatilor, prin imbucatatirea tierei nostre. Tote ororele resbelui civil, pestiurea si macelul insemnara mersulu său.

Ce a rezultat d'in acea? Poternici prin dreptul nostru, poternici prin principiul, ai căru luptatori eram, atatul cătu si prin incercatul devotamentu alu majoritatii poporatiilor nostre, triumfarâmu contr'a Austriei cu tota poternica ei armata si rescolele organizate sub auspiciole ei. Sdrobiti apoi de formidabil'a coalitie a doue poteri mari, urmata de tradarea unui-a d'in generarii nostrii, vediurâmu pe Austri'a singura in picioare pe pamentul insangerat alu patriei nostre. Ce a rezultat de aci, nu vomu pentru noi, inimicul Austriei, dar' pentru acele nenorocite poporatiuni amigate de desiarte si neadeverate promisiuni, cari fura aliatele ei? Nemicirea ori-carei libertati; apasarea toturor natiunalitatilor in folosulu egemoniei Germane; unu guvernul totu atatul de ruinatoru cătu si despoticu, nesprijinindu-se de cătu pe baionete de o parte si pe o birocratie straina, lacoma, brutal, incapabile de alta.

Principe, alegerea intre unu asemenea guvernului si o Ungharia independint nu ni se pare anevoioasa, si acea in orice punctu de vedere, in acelu alu binelui publicu si in acelu alu intereselor particulari ale Principatelor-Unite. Nu ve vomu dice „alegeti;“ pentru că scimu că ati alesu deja de multu.

Austri'a canta d'in nou a urdi firele sale d'in 1848.

Ea tramite aginti secereti pentru a semena discordia intre Romanii si intre cele-l-alte natiunalitati, respandindu vute-mincinoze, destinate a recitit animositat si neincredere. Se dice Romanilor, că Ungurii voiescu se-si silesca a renunța la limb'a si natiunalitatea loru si a devin Magiari. Impiegatii austriaci incep deja a vorbi in gur'a mare, de a unelti turburari, de a organiza resculari si maceluri.

Principe, in numele comunitatei intereselor nostre cele mai sante solicitam cooperarea Altetiei Vostre, pentru a de-jucă aceste odiose manopere, aceste uneltili infame.

In casulu in care aceste manopere ar' reusit, ce altu rezultat ar' pota avea ore, de cătu unu nouu resbelu civil?

Ajutati-ne a o face cu potentia.

Spiritul marei majoritatii a poporatiilor nostre este astu-felu, in cătu suntemu sicuri de a esi victoriosi d'in viitorul nostru lupta contr'a Austriei, cu tote aceste cabale si aceste conspirari. Amu fi ince desperati de a vedea compatrioti ingagati contr'a noastră intr'unu resbelu fratrucidu, si singur'a idee a acostei versari inutile de sange atatul de preciosu, ne face orore.

Se presupunem, că ne vomu amagi in previsionile noastre si că vomu cadă d'in caus'a unei alianti monstruoase intre inimicul patriei nostre, si o parte d'in proprii nostri conctatiani. Care ar' fi consecintia invingerii nostre? Istorii Ungariei de la 1849 ne spune.

Impilarea straina, intarita si descurcata de ori-ce legatura si de ori-ce temere, ar' deveni, deca este posibile, mai absoluta si mai sangerosa inca decat in trecutu.

Ar' fi ore cu potentia, se mai fia inca in ori-ce unghiul tierei nostre omeni destul de rateci pentru a accepta de la triumful Austriei unu rezultat mai pucin fatalo? Ar' fi ore cu potentia ca unu-spre-dice ani de sperintia se-sa perdu pentru compatriotii nostri Romanii?

In ori-ce casu ince, legaturele de rasa si de limba. Ve garantiza, necontestabile asupr'a spiritului acestor poporatiuni. Intielegem, ca ele se vedia in Altet'a Vostra gloriosulu reprezentante alu aspiratorilor natiunii Romane, in cea mai nobile a loru spriu. Consideram acestu simtiemntu adencu si santu alu fraternitatii rasei ca o sicura garantie, că Romanii d'in tier'a nostra nu voru voi nici o data se-sa aduca lovirea intereselor Principatelor-Unite. Nu este vorba decat de a-i lumina asupr'a acestui punct, si de a-i lumina, afara de acea, asupr'a propriilor loru interesu si propriului loru viitoru.

Ce ar' dice lumea civilisata de o poporatiune, care s'ar,

rescula in conscientia contr'a aperatilorlor drepturilor salaii ai libertatii sale, si ai vietiei sale natiunale, si care ar' face in conscientia causa comună cu inimicul său celu mai de morte, despotul strainu?

Se poate spune că acestu poporu s'a lasat a se ratea de Austria in 1848, pentru că n'eo cunoscua inca. Daru adi, in 1860, cea mai mica ilusiune, mai este ore posibile in privint'a Austriei?

Este ceva mai multu.

Repetirea scenelor sangerande d'in 1848 ar' face impacarea locitorilor nostrii Romani, cu cele-l-alte natiunalitati tierei, imposibile pentru multu tempu, de nu pentru tota deuna, si ar' fi o mare nenorocire pentru că tote natiunalitatii suntu destinate a se considera intre d'insule, ca copii ai acelei-a-si patrie.

Nu este daru vorba numai de interesulu generale, alu viitorului ambelor nostre tiere, ci este inca vorba de sortea acelor d'intre compatriotii nostrii, cari au celu mai multu dreptul a afectiunea Vostra. — Principe, ajuta-ne si a pera contra machinatiunilor austriace, a-juta-ne se-si salvam!

Nu numai Ungaria, ci si vocea sangului Ve vorbesce prin organulu nostru.

Vomu avea onorea a presintă Altetiei Vostre extractul, unei lucrari, publicata de unulu d'intre susemnati (Kossuth), a supr'a cerintelor de limba si de natiunalitatii in patria nostra.

Marele principiu alu egalitatii natiunalitatilor si a limbelor a fostu deja adoptat de cătra diet'a noastră, din 1849. Acestu proiectu nu contine decat desvoltările acestu principiu, a supr'a caror'a suntemu toti in intielegere; de principalele desvoltari:

1. Fia-care comuna va otari ea insa-si care va fi limba sa officiale. In acea limba, ca va face se-sa rodactez procese verbale ale sielintelor sale, raporturile si adresele sale comitatului, potitiunile sale catre guvern si catre dieta. Fia-care comuna va decide, afara de acea, care va fi limba invenitamentului in scolele sale.

2. Fia-care comitatul va otari asemenea cu majoritatea voturilor care va fi limba sa administrativa. In acea limba elu va adresă procesele sale verbale si protocoile sale, si va corespundo cu guvernului si totu in acea limba i voru fi espeduite decretele si responsurile guvernului.

3. Membrii dietei Unguresci se voru pota servi in discutiunile parlamentariste cu ori care d'in limbile tierei.

4. Legile voru trebui se-sa promulgat in tote limbile adoptate de cătra comitate si comune.

5. Toti locitorii tierei se voru pota asoci in libertate in interesulu natiunalitatilor loru respective, ori cari aru fi, in mari comunitati natiunali; se voru pota organisa cum le plac; voru pota convoca intruniri mai multu sau mai pucoane numeroase, se-si institue adunari periodice prin delegati loru. — Ei voru pota asemenea se-si numesca capii natiunali, pe cari i voru numi Voivodi sau Hoscodari sén cu ori-ce altu nume voru voi.

6. Comunitati loru natiunale ei voru adauge, deca acea se le convine, guvernului bisericei si scolelor loru. Ei voru pota numi in libertate pe capii loru eclesiastici si se le deca, deca voru gasi ca este bine, titlul de patriarci de mitropoliti sau ori-ce altu titlu.

7. Ei voru pota face statute in privint'a organisarii catu si a administrarii asociatiunilor, si a toturor intereselor loru, atatul natiunali catu si religiose.

8. Statul nu le cere de cătu unu lucru, publicitatea deliberarilor si toturor actelor loru.

Principe, proiectul in cestiu, despre care v-am datu o scurta aretare, admite ca diferitele poporatiuni ale Ungariei si ale Transilvaniei se pota avea — sau relativ la ceremoniile natiunali sau relativ la totu ce privesce desvoltarea prosperitatii loru, inca si alte dorintie de cătu cele la cari se reporta aceasta lucrare, si cari au fostu pota scapat d'in vedere numai pentru că nu cunoscemu. Proiectul mai exprima inca convingerea, că in tote aceste privintie, Ungari'a va considera la totu acea ce unu frate pota cere intr'unu modu scutibile unui frate.

Imparismul toti acesta convingere, si promitemu a intrebuinta in acestu sensu tota influența noastră.

Eea, Monseniore, principiele pe care rugam pe Altetie Vostra se binevoiti a le privi ca ale nostre si ca ale ale tierei, pe care o reprezentam. Aceste principii sunt deja cunoscute in mare parte in Francia, in Englter'a, in Itali'a: Binevoiti a ne ajuta se-sa le aducem la cunoscinta celor pe cari i intreseaza mai particularmente.

Evenimentele grabescu. Este vorba de viitorulu nostru comun, este inca vorba de sortea concertatiilor nostri din ras'a Vostra. Totu de-una acela lamenirii, cari voru parve, prin intermediul Vostru voru parve cele mai pucin suspecte poporatiilor loru interesu Romane. Invetiati-i, Principe, a ne cunoscem atatul in interesulu Vostru catu si intr'al loru si intr'al loru nostru.

Pres'a de la Bucuresci ne ar' pota face nesca service imense, tratandu cestiuunguresca d'in punctul de vedere, alu adevoratorilor interesu ale Principatelor-Unite, si facandu, prin urmare, se-sa intielega locitorii nostri Romanii catu de solidaritate este cauza loru cu a noastră.

Scimus pre bine, Monseniore, ca suntem siliti a avea ore, cari menajari catra o potere cu care ve adati inca in pace. Cunoscem dificultatile situatiunei Vostra facia cu Austria. Inse estrem'a, noastră, inextindere in Altet'a Vostra, pe care se speram, ca ea va scii se invinge aceste dificultati si ca spri-

mul ce solicitamu, fiind de o potrivă folositoriu ambelor cause, nu ne va lipsă.

Bine-voiti a primi, Monsenioru, omagiu respectuosul nostru devotamentu.

Turin, 16 septembrie 1860.

Comitetul național ungureșeu.

Kossuth, g-ralu, G. Klapka.
Comite Lad. Teleki.

Protocolul

Conferintii invetatoresci tienuta in ²⁹/₁₇ sept. 1868 in tractului arcidiaconalui gr. catolicu alu Sabiuului.

Invetatorii tractului arcidiaconala alu Sabiuului, cunamati prin circulariu de dñu 16 aug. a. c. nr. 220, in ²⁹/₁₇ sept. a. c. se intrunira in localitatea parociala d'in Sabiu, pentru a se consultă despre modulu si mediocela promovarei invetiamentului naționalu la poporul romanu.

Presidiulu lu ocupa p. o. d. protopopu ca inspectore districtualu de scole, ér' conducerea conferintieei pre basea charlei d'in 20 sept. nr. 220 a. c o concrede d. Ioanu Papiu invat. prim. si dirigente normalu in Orlatu.

Parte activa la afacerile conferintiei au luat urmatorii invetatori:

1. Ioanu Andreiu	invet. in Secadatu.
2. Eremia Rociu	" " Bradu.
3. Ioanu Danila	" " Sura mica.
4. Isaia Oprisoru	" " Ocna.
5. Fontana Comanu	" " Stîmnicu.
6. Tom'a Muntenasius	" " Hamb'a.
7. Ioanu Deacu	" " Colunu.
8. Pavelu Craciun	" " Sieleau.
9. Nicolau Vintila	" " Calvaseru.
10. Vasiliu Oprea	" " Bui'a.
11. Dumitru Bacila	" " Sialdorfu.
12. Eremia Banciu	" " Orlatu.

Absenti : 7 insi, unul a demisianutu.

D'intre preotii tractuali abî s'au presentat vre-o 3 insi, cu tote că au fost provocati prin respectivulu circulariu protopopescu.

Premergundu servitulu divinu dupa prase'a in atinata, conferintia sub presidiul si condescerea ordinaria la $\frac{1}{2}$ 10 ore a. m. acceptă momentulu de deschidere; apoi

Domnula presedinte dă spresiune libera bucuriei sale parentiesci, că se vede incunguratu de acei-a, cari dupa chiamarea loru au si trebuie să fia condutorii, educatorii si luminiatorii generatiunei tenere a poporului, a carui radicaro li zace atât de tare la anima; si salută membrii de fatia cu unu tonu asabilu, familiaru si acomodatul capacitătii organice, ce constitue conferintia actuala.

Dupa acc'a se demite in desfasurarea si dilucidarea scopului conferintielor invetatoresci, espune lamuritul seftele salutarie si inriurint'a reuniunilor conferintiali a sup'a massei poporului romanu, ce se bucura de puciu conveniri publice influintiatorie in afacerile lui economice si naționale.

Trage paralela intre națiunile culte, cari s'au luminat si ajutat prin prasc'a si apetierea conferintielor nu numai de natura pedagogica, dar' si de alte foliuri, cari contribuia la aventarea loru in toti ramii vietiei sociali.

Esprimă parerea de rêu, că una parte considerabila d'intre invetatorii acestui tractu si preutimoa, cea mai mare parte, se areta indiferenta fatia cu conferintiele invetatoresci, cari si au folosulu loru d'in mai multe privintie. — Dar' cu tote teste-a apromite, că incătu va potè si voru iertă incungurările, si-va tienă de santa detorintia a continua si pre vitoriu tiereea conferintielor, introduce aci in 1864.

Dupa cari esprimandu-si voint'a de a participa la discutiunile asupra punctelor resolvinde, si incredintiandu condescerea conferintiei susu numitului dirigente, o dechiră de deschisa.

Alegandu-se notariulu in person'a docentelui Eremia Banciu, se ceteșco chart'a convocatoria si totu una data spre a reinprospetă cele lucrate in conferintia an. tr., se ceteșce si protocolul acelei conferintie tienute in $\frac{1}{2}$, sept. a. tr.

Considerandu-se conferintia de constituita, condutoriul conferintiei asterne in ordinea sa substratulu de pertratare, in care loculu primu lu ocupă:

P. I. Prin ce midiluce moi efici se poate promova semtiul moralitătii si alu naționalitătii in prunci scoleloru poporali?

Acesta tema importanta, considerata preste totu, dupa valorea sa cea adeverata, o recunosc conferintia de obiectu mai pre susu de poterile sale, pentru că principiul moralei si alu naționalitătii pretinde o resolvire meritaria in opuri seu tratate speciali de corporatiuni intelectuali, seu individualită de capacitate si studiu eminentu, — totu-si membrii adunarei si-voru desfasură parerile, dupa cum li permitu poterile.

Aceste doue virtuti, fundamentulu poterii vitali alu personelor si congregatiunilor morali d'in lume, nefindu d'in destulu plantate in anim'a poporului nostru, membrii conferintiei se silescu a-si desfasură ideele in respectulu ambelor, constatandu lips'a d'a le familiarisă si naturalisă elevilor poporali, generatiunei tinere, ca crescundu-se pre basea astorul doue vertuti, se pota dà pieptu valurilor si inconvenientelor opuse.

Cu privire la partea prima a temei, adeca a moralitătii, dupa definitiunea conceptualui moralu, că „Vertutea in sensulu celu adeveratu e cea mai importanta cerintă - pentru societa omenescă“, membrii conferintiei dupa desbateri mai indelungate si interesante, in unanimitate stătorescu urmatorie

midiluce pentru promovarea simtiului moralu in prunci scoleloru poporali:

1. Prin exemplulu invetiatorului si catechetului, fiindu omeni de caracteru in scola si afara de ace'a, observandu cu scumpetate bun'a covenientia in vorbe, atât cu privatii, cătu si cu societătile, intre cari vine a se considera in loculu primu societatea elevilor, observandu scolarii acăstă dispusctiu-ne cu probabilitate voru urmarì si inbracisă moral'a.

2. Să proceda in promovarea simtiului moralu d'in punctul de vedere alu evangeliului care promite omeniloru morali său cu portare buna nu numai aci, dar' si in ce'alalta viața „fericie.“

3. Să alega invetiatorulu atare materia de perlesu, care desfasura mai in detaiu semburele moralei, facandu deducțiuni pro seu contr'a inpreuna cu urmarile loru.

4. Să li puna inaintea omeniloru, ca exemplu de imitatiu, omeni d'in comuna, cari se bucura de o conduită buna morală, cătu sunt de laudati si iubiti aceia-si cum si-reversa Ddieu binecuvantare sale cerasci preste alesii săi.

5. Să li arête, cum a ajunsu cutarele pre cali immorali la rangu său avere multa, inse dupa unu timpu ddieu l'a pe-depusit.

6. Să le faca cunoscute insusfrile cele bune ale moralitătii : iubirea lui ddieu, a omeniloru, numale bunu, sporu in tote intreprinderile si linistea consciintiei.

Dupa cari să li puna inainte insusfrile contrarie moralei, său propriile efecte ale nemoralitătii d. e. beff'a, furtulu, vorbele neoneste si triviali etc. cari discreditzea pre omu inaintea asemeniloru săi, i derepana tesaurulu celu mai pre-tiosu „o in e n'i'a“ fără care atributu omulu inceta a mai traia.

7. Aducandu elevii la o directiva corespondentoria moralei, trebuie ca invetiatorulu să indatoreze pre princi, a spune si parentilor, cu cari invetiatorulu are a si-petrece mai adese, si a i face atentii, să incungiure tota ocazieuna, să nu corumpa prin inconvenientele loru familiari semtiulu celu bunu, cu care se adapta prunci in scola.

Cu privire la partea a dou'a a temei, ad: la promovarea semtiului naționalu, membrii conferintiei dupa opinioni pro — si contra, stătorescu urmatorie:

1. Pre basea studiului istoricu, descriendu-li originea naționala, fazele prin cari a trecutu naționa, colonisarea si patri'a.

Mai departe poporele, cu cari au locuitu aci si patri'a. — Luptele naționali pentru dreptu si existentia, incercările si conjuratiunile strainilor pentru a o amalgama si contopi. — Barbatii cei mai eminenti, cari au facutu onore naționale, si au insuflat respectu inimicilor, pana in tempulu de fatia; de sine intiegundu-se materi'a trebuie să fia binecunoscuta invetiatorului etc.

2. Stadiul in care se afla de presente rivalitatea naționilor colocuitorie in tota privint'a, natur'a dreptului si nisuintele romane, politice naționali; că detorint'a fia carui cetatianu onestu este a-si iubi patri'a si naționa, si a colera in interesulu ei etc.

Mai e de lipsa să faca invetiatorulu cunoscute princi, loru pre unulu ori altulu d'intre fruntasii naționei romane, de presinte, cari se lupta cu resemnatino pentru interesulu ei pre calca parlamentaria, prin scripte ori in diuaristica.

3. Dreptulu si detorint'a fia-carui membru fatia cu naționa sa, a naționei intregi fatia cu monarculu si naționale sorori, si d'in contra.

4. Să inveti invetiatorulu pro princi, de micuti, a iubi si inbraciasi cu caldura totu ce e naționalu, cum : datine, portu, limba naționale, etc. etc.

5. Să combată in termeni usiori spiritualu de partide naționali si confesiunali, să armonizeze cu politic'a majora si sa netosa a naționei, desconsiderandu fractiunile predominante de interesu privatu, si să i in barbateze la opusetiune intre marjinalile legali.

Acăstă tema, in comparatiune cu scol'a poporala findu destulu desbatuta, condutoriul conferintiei, amesuratu programului, punte la ordine punctulu alu doile, care urmează.

(Va urma.)

Conventiune Postale

intre România si Austria.

(Traducere d'in testulu francez.)

Guvernul Maiestătii Sale Imperiali si Regesci Apostolice si Guvernul Alteței Sale Serenissime, Principelui Domitoriu alu Principatelor-Unite.

Dorindu a regula servitulu corespondintiei intre Staturile respective prin una conventiune postale, au numitul spre acestu scopu ca plenipotintiari ai loru pre cei subsemnatii, cari au statoritu articlii urmatorie:

Art. 1. Intre administratiunile Postelor d'in cele doue teritorie ale Maiestătii Sale Imperiali si Regesci Apostolice de una parte, era de alta parte intre administratiunea Postelor d'in Principatelor-Unite, subsiste unu schimbă periodicu si regulat de epistole, de mustre, de marfe si de totu feliulu de tipariture, precum si de articlii pentru post'a de sarcine (Fahrpost), cari se tragu d'in tierele respective, seu provinu d'in tierele, carorul-a Administratiunile contractante servescu seu ar potè servi ca midilocitorie.

Art. 2. Acestu schimbă se va efectua prin serviturile statorite, seu cari sunt a se statori intre teritoriole tierelor contractante, pre drumurile urmatorie: adeca:

- 1) Intre Sinaia-dé-josu si Mihaileni;
- 2) Intre Suciau si Folticeni prin Nemericeni;

3) Intre Soós-Mező (Poian'a-Serata) si Aiudu prin Filipesci;

4) Intre Brasovu si Bucuresci prin Timisiu-dé-susu si Pre Dealu;

5) Intre Sabiu si Rimnicu prin Turnulu-Rosiu si Caneni;

6) Intre Orsiov'a si Turnu-Severinu prin Veracib'a;

7) Intre porturile Dunarei prin midilocile, de cari disponu-se voru potè dispune in viitorul Administratiunile contractante; pentru schimbă trimiterilor postali intre aceste porturi, precum si cu interiorulu tierelor contractante, cu Turci'a si cu porturile d'in Levante.

Art. 3. Daca Administratiunile Postelor contractante ar' judecă de folosu a infinită unu servitul de posta pentru schimbă imprumutat alu corespondintiilor si alt' obiectelor pentru post'a de sarcine inca si in alte directiuni de cătu cele mentionate in articolul precedentu, ele voru potè a le organiza dupa ce se voru fi convoita de ambe pările in privint'a acăstă.

Art. 4. Numerul si organizatiunea servitelor dă posta pre drumurile indicate in art. 2, precum si orele dă plecare si de sosire a le curierilor; se voru regula prin una convoie imprumutata intre Administratiunile respective conformu recerintelor servitului:

Art. 5. Fia-care Administratiune va suporta spesele transportului pre teritoriul său propriu.

Cu tote acestea, daca Administratiunile contractante ar' afla de bine a tractă cu acel'a si intreprinditorul pentru măgerea si rentocarea intre biourourile frontariilor, ele voru suporta spesele in proporțiune cu distanța percursa pre teritoriile respective.

Art. 6. Spesele transportului pre Dunare-parașa tramele postali, schimbate intre Administratiunile contractante, voru fi suportate prin Administratiunile Postelor d'in ambe teritorie a le Maiestătii Sale Imperiali si Regesci Apostolice, pana la Orsiov'a: éra d'incolo de Orsiov'a voru trece in societatea Adminstratiunei Postelor d'in Principatelor-Unite. — Daca comunicatiunea intre porturile opuse (Giurgiu si Ruscicu, Vidinu si Calafatu, etc.) se va intempla prin alte midiloci decătu prin năile de vaporu, spesele voru fi suportate in diumatate prin Administratiunile contractante.

Art. 7. Administratiunile contractante voru descurca prin una convoie imprumutata biourourile, prin cari va trebui să se midilocașa schimbă scrisorilor inchise si alt' obiectelor pentru post'a de sarcine.

Ele se obligă a efectua transportul obiectelor: tramele prin posta, internatiunali seu a celor de transitu, prin midilocile cele mai rapedi, de cari voru potè dispune.

Ele voru găsi si si-voru impartea imprumutat tabelele pentru manipulatiunea ce va fi a se intrebantă cu privire la comunicatiunea postelor.

Art. 8. Se voru speda cu post'a pentru scrisori:

Epistolele fără valoare declarata, mustrele de marfa, diurnalele si ori-ce tipariture.

Greutatea epistolelor, mustrelor si tipariturelor nu va potè să treca preste 15 loti (250 grame).

Se voru speda cu post'a pentru sarcine (Fahrpost): epistolele cu declaratiune de valoare, saculeti cu bani, si-pachetele (teancuri) cu său fără declaratiune de valoare.

Art. 9. Francarea epistolelor ordinare, adeca a celor nerecomendate si fără valoare declarata, cari voru fi spedate d'in un'a d'intre tierele contractante in ce'a-l-alta, este facultativa.

Tramitietorii voru potè, dupa placu, să solveasca portulu inainte pana la loculu destinatiunei; seu a-lu lasă in societatea destinatarilor.

Art. 10. Portulu care va fi de percipiaturu in cele doue teritorie a le Maiestătii Sale Imperiali si Regesci Apostolice se stătoresce, precum urmează:

1) Pentru ori-ce epistola simplă francata destinata pentru Principatelor-Unite, 10 cruceri austriaci;

2) Pentru ori-ce epistola simplă nefrancata provenitoare d'in Principatelor-Unite, 20 cruceri.

Asfădere, portulu care va fi de percipiaturu in Principatelor-Unite se stătoresce astă:

1) Pentru ori-ce epistola simplă francata destinata pentru cele doue teritorie a le Maiestătii Sale Imperiali si Regesci Apostolice, 25 bani;

2) Pentru ori-ce epistola simplă nefrancata provenitoare d'in ambele teritorie a le Maiestătii Sale Imperiali si Regesci Apostolice, 50 bani.

Art. 11. Prin una exceptiune cu privire la dispusetul articulului precedente, tac'sa simpla a epistolelor prove-niente d'in Principatelor-Unite destinate pentru Bucovina, pentru dist

va pusețiuni d'in opulu susu numitu; observâmu numai, că anulu 1865 e celu d'in urme anu, la care se referescu datele următoare.

Suprafatia in miluri austr. patrate.
Ungaria 358,693. Transilvania 1079,98.

Poporatiunea (conscierea d'in 1857).
Ungaria 9,815,767. Transilvania 1,927,173.

Natiuni (dupa Czörnig).

	Magiari	Slavi	Germani
Ungaria	4,333,987	2,531,944	1,221,714
Transilvania	517,577	2,598	200,364
Sum'a:	4,851,564	2,634,542	1,422,078
Romani	Jidovi	Alte soiuri	
Ungaria	1,171,676	393,105	63,843
Transilvania	1,104,322*)	14,152	88,160
Sum'a:	2,275,998	407,257	152,003

Pamentulu productivu (jugere.)
Ungaria 30,115,864 Transilvania 9,343,986

Pamentulu neproductivu (jugere.)
Ungaria 5,753,436 Transilvania 1,455,814.

Valorea productelor agriculturie.
Ungaria 365,981,318 fl. Transilvania 44,929,633 fl.

Venitulu brutu d'in pamentulu cultivatu si venitulu de previte face pre milu:
Ungaria 278,518 fl. Transilvania 156,869 fl.

Valorea pamentului productivu, a edificiilor publice si private in capitale si opide provinciale face:

Ungaria 3,089,101,200 fl. Transilvania 617,751,300.

Valorea posesiunei reale, a vitelor si a instrumintelor economice.

Ungaria 3,539,872,797 Transilvania 705,535,218,

Valorea pecuniaria a productiunei montane.

Ungaria 11,376,129 fl. Transilvania 1,940,603 fl.

Carbuni de petra (1864)

Ungaria 6,515,238 cent. vam. Transilvania —

Carbuni.

Ungaria 5,086,802 c. v. Transilvania 29,327 c. v.

*) Elementulu romanu se vede a fi redus in favoarea celui germanu.

R.

Vien'a-Pest'a-Segedinu-Temisiör'a-Baziasiu.

De la Vien'a	pleca la 7 ore 45 min. dem. si la 8 ore — min. ser'a.
" Posiöna	" 10 " 24 " " 10 " 51 "
" Neuhausel	" 1 " 23 " diu'a, " 1 " 54 " nöpteia
" Pest'a	" 5 " 19 " d. m. " 6 " 31 " deman.
" Czegléd	" 7 " 54 " " 9 " 14 "
" Segedinu	" 12 " 12 " nöpteia, 2 " 55 " dup. m.
" Temisiör'a	" 3 " 55 " dem. " 7 " 47 "
" Jasenova	" 8 " 4 " " *)
" Beseric'a-Alba	" 8 " 40 " "
Sosesci in Basiasiu la	9 " 10 " "

*) De la Temisiör'a la Baziasiu comunica numai odata.

Baziasiu-Temisiör'a-Segedinu-Pest'a-Vien'a.

De la Basiasiu	pleca la 5 ore 55 min. d. a.
" Beseric'a-Alba	" 6 " 27 " "
" Jasenova	" 7 " 6 " "
" Temisiör'a	" 10 " 40 " ser'a si la 7 ore 25 min. dem
" Segedinu	" 2 " 26 " nöpteia, 12 " 53 " diu'a
" Czegléd	" 6 " 35 " dem. " 6 " 21 " d. a.
" Pest'a	" 9 " 55 " " 9 " 30 " ser'a
" Neuhausel	" 1 " 52 " diu'a, " 1 " 8 " nöpt.
" Posiöna	" 4 " 48 " d. a. " 4 " 12 " dem.
Sosesci in Vien'a	la 6 " 86 " " 6 " — " "

De la Oradea-Mare la Clusiu, pleca in tota dilele la 6 ore 30 minute dupa mediasi, sosesci in Clusiu la 1 ora 30 minute dupa mediasi. Cale de 19½ mile, tiene 18 ore 40 minute, costa 10 fl. 92 cr.

" Clusiu la Oradea pleca in tota dilele la 12 ore diu'a, sosesci in Oradea la 6 ore 40 minute demaneti'a. " Aradu la Sibii (prin Dev'a) pleca in tota dilele, la 7 ore ser'a, sosesci in Sibii la 2 ore 15 minute nöpteia. Cale are 34½ mile, tiene 31 ore 15 minute, costa 20 fl. 2 cr.

" Sibii la Aradu (prin Dev'a) pleca in tota dilele la 7 ore ser'a, sosesci in Aradu la 1 ora 45 min. nöpteia. Cale de 36¾ mile, tiene 31 ore 40 min., costa 20 fl. 44 cr.

" Sibii la Temisiör'a pleca in tota dilele la 12 ore diu'a, sosesci in Temisiör'a la 7 ore 40 minute ser'a. " Temisiör'a la Orsoi'va pleca luni-a, marti-a, joi-a, si sambet'a la 6 ore demaneti'a, sosesci in Orsoi'va la 6 ore deman. Cale de 26½ mile, tiene 24 ore, costa 14 fl. 98 cr.

" Orsoi'va la Temisiör'a pleca dominic'a marti-a, mercuri-a si vineri-a la 6 ore ser'a, sosesci in Temisiör'a la 6 ore ser'a in diu'a urmatorie.

Feru.

Ungaria 1,955,323 c. v. Transilvania 86,327 c. v.

Siosele.

Ungaria 2,391 mil. austr. Transilvania 610 mil.

Siosele pre unu milu patratu.

Ungaria 0,642 mil. austr. Transilvania 0,638 mil.

Comunicatiunea postala.

Epistole private sau speditatu:

Ungaria 17,203,458 Transilvania 1,581,057

Diuarie:

Ungaria 6,549,719 Transilvania 188,296

Transmiteri pecuniarie private.

Ungaria 289,309,510 fl. Transilvania 32,535,516 fl.

Bugetulu.

Dare funduaria a fostu preliminata:

Ungaria 12,038,470 fl. Transilvania 1,678,723 fl.

Dare de edificie:

Ungaria 3,558,000 fl. Transilvania 1,305,000 fl.

Dare de castigu:

Ungaria 3,558,000 fl. Transilvania 1,305,000 fl.

Dare de venit:

Ungaria 2,588,600 fl. Transilvania 210,000 fl.

Dari indirecte:

Ungaria 47,222,384 fl. Transilvania 7,248,224 fl.

Dari directe pre unu individu:

Ungaria 12,81 fl. Transilvania 5,80 fl.

Dari indirecte pre unu individu:

Ungaria 4,33 fl. Transilvania 3,40 fl.

La darea totala a monarciei avea să contribue:

Ungaria 21,61% Transilvania 2,97%

Dari directe si indirecte la olalta:

Ungaria 78,603,854 fl. Transilvania 10,814,281 fl.

Noutati Straine.

FRANCIA. Map'a strategica a Franciei, despre care amintirâmu intr'unul d'in nrii trecuti, că ar' fi esita d'in cabinetulu imperatului Napoleon, s'a pus deja la disputiunea publicului in librari'a militara de Dumaire, strat'a Dauphine, in Parisu; abonatii trecu preste 100,000, si librari'a respectiva este as-

sediata formalu de multimea curiosa a cunoscute mărciului, care preocupă diurnalistic'a europea atâtă a tempu.

Nu potemu să nu amintim tecstulu, care insuflesce map'a renumita, dicundu, intre altele: Francia, sub imperiul alu doilea, si-a reafiatu termenii săi naturali in munti, Italia deveni libera, Olanda a ruptu legatur'a care prin Limburgu si Lussenburgu o anesă confederatiunei germane, confederatiunea se disolvă, fortaretiele federatiunali nu mai esistă, cetatea Mainz este a Prussia, Landau si Germersheim e a Bavariei, in Rastadt suntu trupe badeneze, cetatea Ulm este assediata in comunu de Bavaria si Würtemberg'a. Prussia s'a adausu, acăstă a înse nă conturbatu ecilibriul european spre daun'a Franției. Inaintea evenimentelor mai aproape Austria aliata cu Prussia, ca capia Germaniei, au potutu pune in contr'a noastră 80 milione de oameni, legati intre sine prin conveniuni si organisatiuni rigurose, militare. Adi, poterile, ce incuvgiura Francia suntu nedepindenti. Belgia si Elveția sunt neutrali. Prussia ca confederatiune, are o populatiune de 20 milioane, statele germane d'in sudu de 8 milioane, Austria de 35, er' Italia de 22 milioane. Francia, cu unitatea sa internă, cu populatiunea sa de 40 milioane, compandu si Algeria, n'are cauza a se teme de cine-va.

ISPANIA. Scirile d'in Spania sunt forte putnene si n'au vre-un'a insemetate. Barbatii de la guvernul lucrea d'in tote poterile la regenerarea institutiunilor tierei in favorulu prosperării poporului spaniolu. — Republicanii d'in Valencia esmisera una proclamatiune, in care defigu principiele, cari au a compune basea constitutiunei si a institutiunilor publice, cari au a se statoră in cortesulu constituant.

Sciri electrice.

Parisu, 29 optovre. Diurnalele opusetiunei comenteaza nou'a mapa europeana, si intreba: pentru ce se inarmeza astă grandeosu, deca Francia n'are de ce se teme. „Etendard“ si alte diuarie se incerca a alină grigile, cari s'ar' potă produce in urm'a cunventarei cancelariului Beust.

Roma, 28 optovre. Brigantii au calcatu colegiul Benedictinilor, au dusu cu sine pe vice-rectorulu colegiului, si ceru 100,000 franci pentru elu. Conte Russel desvolta una activitate mare in caușa acăstă.

Bucuresci, 29 optovre. „Romanul“ aduce una epistola de la agintele romanu Cretulescu, in care dice, că elu, ca agintele alu Romaniei, fu primiu (in cabinetulu Tuillerielor) totu de unacu cea mai mare prevenire. Tote assertiunile contrarie suntu nu mai scorinture.

Proprietariu, redactoru respunditoriu si editoriu: ALEXANDRU ROMANU.

Comunicatiunea drumurilor de feru.

Jasenov'a-Oraviti'a.

De la Jasenov'a pleca la 8 ore 30 minute demaneti'a.

" Jam " 9 " 12 " "

" Racasdia " 10 " 12 " "

Sosesci in Oravita la 10 " 57 " "

Oraviti'a-Jasenov'a.

De la Oravita pleca la 4 ore — minute dupa mediasi.

" Racasdia " 4 " 45 " "

" Jam " 5 " 38 " "

Sosesci in Jasenov'a la 6 " — " "

Vien'a-Oradea-Mare.

De la Vien'a pleca la 8 ore — minute ser'a.

" Pest'a " 6 " 35 " deman.

" Czegléd " 9 " 27 " "

" Puspök-Ladány*) 1 " 58 " dup. med.

Sosesci in Oradea la 4 " 38 " "

*) Cale laterale duea la Dobritinu, unde sosesci la 3 ore dupa mediasi.

Oradea-Mare-Vien'a.

De la Oradea pleca la 10 ore 6 minute demaneti'a

S